

УДК 37:008

Латыпова Эльвира Рашитовна,

ассистент кафедры иностранных языков  
Стерлитамакского филиала Башкирского  
государственного университета  
lat-elvira@yandex.ru

Latypova Elvira Rashitovna

assistant of the Department of Foreign Languages Sterli-  
tamak branch of Bashkir State University  
lat-elvira@yandex.ru

## ПРЕОБРАЗОВАНИЕ ТРАДИЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

## CONVERTING OF TRADITIONAL TEACHING OF ENGLISH GRAMMAR

Преобразование традиционного обучения связано с поиском новшеств, для модернизации цели и содержания обучения. Обучение грамматике является одной из важнейших проблем современной методики преподавания иностранных языков. Использование в рамках коммуникативного подхода элементов функциональной грамматики становится все более популярным. На практике наиболее оптимальным является «комбинирование подходов». Суть функциональной грамматики можно определить как описание различных грамматических явлений не только с точки зрения формальных признаков и структуры, но и с точки зрения их функционирования в речи.

Converting of traditional teaching connected with the search of innovations to modernize the purposes and contents of education. Learning grammar is one of the most important problems of modern techniques of foreign language teaching. Using a communicative approach within the elements of functional grammar is becoming increasingly popular. In practice, the best is "a combination of approaches" The essence of functional grammar can be defined as a description of various grammatical phenomena not only in terms of formal features and structures, but also in terms of their functioning in speech.

**Ключевые слова:** модернизация образования, обучение грамматике, современная методика, функциональная грамматика, коммуникативные навыки.

**Keywords:** modernization of education, grammar training, modern technique, functional grammar, communication skills.

Социально-экономические изменения в стране оказали влияние на цели и задачи обучения иностранному языку в современной школе и вузе. На современном этапе развития образование в его неразрывной, органичной связи с наукой становится все более мощной движущей силой экономического роста.

Главная задача российской образовательной политики – обеспечение современного качества образования на основе сохранения его фундаментальности и соответствия актуальным и перспективным потребностям личности.

Модернизация образования – это политическая и общенациональная задача. Цель модернизации образования состоит в создании механизма устойчивого развития системы образования.

Модернизация образования затронула все образовательные области, в том числе и такую область, как «иностранному языку».

Попытки преобразовать традиционное обучение связаны с поиском таких новшеств, которые бы изменили (модернизировали) цели и содержание обучения, а также технологию его освоения, что в итоге приведет к качественным изменениям в обучении: от эталонной деятельности – к продуктивной, поисковой, направленной на создание нового продукта, нового результата. В связи с этим в теории методики обучения иностранным языкам разрабатываются различные подходы к обучению (концепции) и инновационные модели, реализующие эти подходы. Каждый подход к обучению отражает процессы, происходящие в том или ином научном направлении, в той или иной отрасли научного знания [4].

Как правило, инновационные обучающие модели ориентируются на надпредметную учебную деятельность обучающихся. Отсюда – особое внимание к их поисковой, познавательной деятельности, эмоциональной и рефлексивной сторонам обучения [5].

В современной интерпретации методической системы обучения иностранным языкам представляет собой совокупность основных компонентов учебного процесса: целей и задач, принципов, содержания, методов и приемов, упражнений, средств и организационных форм обучения. Последние три компонента составляют технологию обучения (И.Л. Бим, М.К. Колкова).

Специфика современного направления обучения иностранным языкам в высшей профессиональной школе связана с актуализацией потребности общества в компетентных специалистах, владеющих языком как средством профессионального международного общения [6].

Легче всего изучать язык в естественном языковом окружении. Процесс овладения языком вне пределов страны изучаемого языка и без непосредственных контактов с культурой носителей языка представляется менее благоприятным, поэтому необходим поиск новых теорий, методов и принципов обучения, способных сделать этот процесс максимально эффективным.

Если рассматривать язык как систему, то грамматика является одним из важнейших ее компонентов. Обучение грамматике является сегодня одной из важных проблем современной методики преподавания иностранных языков. Невозможно сформировать устойчивые коммуникативные навыки без регулярного занятия грамматикой. Аналитическая и структурообразующая грамматика практически отсутствует в обучении языкам. Однако сформированные грамматические навыки очень важны для безошибочного использования грамматических средств во всех четырех видах речевой деятельности обучающихся.

Наиболее эффективный способ формирования грамматических навыков – это регулярное выполнение большего числа тренировочных упражнений в употреблении грамматических явлений [7]. Невозможно говорить на иностранном языке, не владея механизмом структурообразования в соответствии с тем или иным правилом.

Безусловно, у каждого человека, свободно говорящего по-английски, построена внутренняя система правил английской грамматики, которая позволяет ему интуитивно правильно создавать неограниченное количество предложений на английском языке.

Для того чтобы овладеть всеми грамматическими явлениями иностранного языка до степени их автоматизированного использования, требуется большое количество времени, значительно превышающее реальные условия обучения.

Преподавателю необходимо отобрать достаточный грамматический минимум, усвоение которого обеспечит, с одной стороны, относительно правильное грамматическое оформление продуктивных видов речевой деятельности (говорение), с другой стороны, обеспечит понимание при чтении и аудировании. Завышение объема активно усваиваемого грамматического материала, как мы можем видеть из практики, отрицательно сказывается на качестве владения им: студенты недостаточно прочно усваивают самые элементарные явления морфологии и синтаксиса.

Как отмечается в научной литературе, при всем богатстве языка лишь незначительная, наиболее часто употребляемая его часть является самой необходимой и достаточной. Поэтому возможно и целесообразно ограничить объем материала с учетом конкретных условий.

В методической литературе разработаны основные принципы отбора грамматического минимума (А.А. Алхазшвили, И.А. Зимняя, Ш.А. Амонашвили, И.Л. Бим и др.). В активный грамматический минимум включаются явления, абсолютно необходимые для продуктивных видов речевой деятельности [3].

Известны многочисленные попытки использования различных «типов» грамматики с целью достижения наиболее эффективных результатов в овладении иностранным языком. Однако далеко не все предпринятые попытки увенчались успехом. В настоящее время все более популярным становится использование в рамках коммуникативного подхода элементов функциональной грамматики.

Функциональная грамматика ориентирована на изучение и описание функций грамматических единиц, участвующих в передаче смысла высказывания. Задачей функциональной грамматики как особого типа грамматического описания является «...специальная разработка динамического аспекта функционирования грамматических единиц и категорий во взаимодействии элементами разных уровней языка, участвующих в выражении смысла высказывания, т. е. грамматические структуры рассматриваются и оцениваются с точки зрения их функционирования в языке» [1].

Таким образом, суть функциональной грамматики можно определить как описание различных грамматических явлений не только с точки зрения формальных признаков и структуры, но и с точки зрения их функционирования в речи.

Выбор той или иной грамматической структуры предопределяет коммуникативная ситуация, которая включает в себя партнеров по общению, их отношение друг к другу и коммуникативные задачи. Более того, ситуация побуждает ее участников к такому взаимодействию, которое характеризуется в том числе определенными экстралингвистическими особенностями. Именно экстралингвистическая реальность является базой для формирования структуры предложения. Она осмысливается человеком, и этот образ реализуется в речи в соответствии с грамматическими формами, которые предназначены для передачи определенных ситуаций в каждом конкретном языке.

Функциональный подход позволяет организовать грамматический материал таким образом, что обучаемый овладевает не одним, а несколькими средствами для выражения того или иного коммуникативного замысла. Так, например, для выражения побуждения обучаемые могут использовать формулы простого императива (*Do it! Bring this!*), выражения с модальным глаголом в индикативе и в сослагательном наклонении (*Can you...? Could you...? Will you...?*) и т. д. А, например, обозначение будущего времени может быть достигнуто путем употребления таких видовременных форм, как Future Simple и Present Progressive, а также лексико-грамматических средств (*next year, the day after tomorrow, in a couple of weeks, etc.*) [2].

На практике наиболее оптимальным образом зарекомендовал себя способ обучения, в рамках которого наравне с функциональным овладением используется сознательное овладение грамматическим материалом. Такое «комбинирование подходов» оправдано, так как сознательное освоение грамматических форм и функций способствует быстрому и эффективному формированию иноязычных грамматических навыков.

В основу построения комплекса упражнений для обучения функциональной грамматике следует положить критерий, который позволил бы выстроить упражнения в последовательности, обеспечивающей постепенный переход от простого к сложному с увеличением языковых и мыслительных трудностей. Таким критерием можно считать степень самостоятельности, которую обучаемый должен проявлять при выполнении речевого действия.

Всю работу по овладению функциональной грамматикой можно разделить на три больших этапа:

1) этап введения грамматического материала и его первичной тренировки (ориентировочно-подготовительный этап);

2) этап подготовки связного самостоятельного высказывания с помощью грамматических структур, заданных полностью или частично (стереотипизирующе-ситуативный этап);

3) этап самостоятельного выполнения речевого действия (варьирующе-ситуативный этап).

Каждому этапу соответствует свой блок упражнений, включающий в себя определенные виды упражнений, типичные для конкретного этапа.

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Бондарко А.В. К теории функциональной грамматики // Проблемы функциональной грамматики. – М.: Наука, 1985.
2. Комарова Ю.А. Обучение функциональной грамматике английского языка учащихся средней школы // Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2007. – 288 с.
3. Ксенофонтова Т.С. Проблемы обучения грамматике английского языка детей дошкольного возраста на когнитивно-коммуникативной основе // Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2007. – 288 с.
4. Обучение иностранным языкам: [отв. ред. М.К. Колкова] – СПб.: КАРО, 2003. – 320 с.
5. Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2007. – 288 с.
6. Федорова О.И. «Подход к обучению» иностранным языкам как методическая категория // Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2007. – 288 с.
7. Lado Robert P. English Sentence. – New York, 1962.